



النشرة اليومية للاتحاد UAC DAILY MONITOR

19 شباط (فبراير) 2021 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية



حافظ على استقراره عند مستوى حول 90 في المئة على مدى السنوات الأربع الماضية لدى البنوك الكبرى، وذلك بدعم من السيولة القوية ومحدودية فرص الإقراض. وتوقعت استقراراً في هذه النسبة هذا العام لبنوك الدولة مع توقعات باستمرار النمو في الائتمان عند مستوياته المنخفضة وتواصل نمو ودائع العملاء مع تحسن بيئة العمل.

وتتوقع الوكالة أن تواجه بنوك الإمارات هذا العام تحديات مع استمرار الضغوط على نوعية الأصول والربحية في القطاع نتيجة فيروس كورونا والانخفاض النسبي في أسعار النفط العالمية وانتهاء فترات السماح في السداد ضمن خطط دعم العملاء في مواجهة تبعات الجائحة. وترجح الوكالة أن تتحسن الأوضاع الاقتصادية تدريجياً مع بدء التعافي وتحقيق نمو بمعدل 1.8 في المئة هذا العام وحوالي 2.9 في المئة في 2022.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

■ "فيتش": القطاع المصرفي الإماراتي يتمتع بقوة السيولة

كشفت وكالة التقييم الائتماني العالمية "فيتش" عن قوة السيولة التي يتمتع بها القطاع المصرفي الإماراتي ما يعزز آفاق التقييم الائتماني الممنوح للبنوك، خصوصاً وأن السيولة مدعومة بالدرجة الأولى بالودائع الحكومية الضخمة في ظل مستويات الأصول الخارجية الصافية المرتفعة.

وبحسب الوكالة تمثل قاعدة ودائع العملاء نحو 70 في المئة من التمويل باستثناء حقوق المساهمين. مبيّنة أن نسبة كبيرة من هذه الودائع قصيرة الأجل لكنها تتسم بالاستقرار. ويقدر نصيب الأفراد من الودائع في القطاع المصرفي (بحسب بيانات سبتمبر 2020) بحوالي 26.5 في المئة من ودائع العملاء مقابل 36 في المئة للودائع الحكومية و30 في المئة لودائع الشركات شبه الحكومية.

وأفصحت الوكالة عن مواصلة الودائع النمو رغم الجائحة حيث حافظت السيولة على قوتها. كاشفة عن أن متوسط نسبة القروض إلى الودائع

stability at around 90 percent over the past four years at major banks, supported by strong liquidity and limited lending opportunities. It expected stability in this ratio this year for state banks, with expectations that credit growth will continue at its low levels and customer deposits will continue to grow with the improvement in the business environment.

The agency expects that the UAE banks will face challenges this year with continued pressures on the quality of assets and profitability in the sector as a result of the Coronavirus, the relative decline in global oil prices, and the end of grace periods in payment as part of plans to support customers in the face of the consequences of the pandemic. The agency expects that the economic conditions will gradually improve with the start of the recovery and a growth rate of 1.8 percent this year and about 2.9 percent in 2022.

Source (Al Khaleej Emirates Newspaper, Edited)

■ Fitch: The UAE Banking Sector Enjoys Strong Liquidity

The international credit rating agency "Fitch" revealed the strong liquidity enjoyed by the UAE banking sector, which enhances the prospects for credit evaluation granted to banks, especially since liquidity is primarily supported by huge government deposits in light of high levels of net foreign assets.

According to the agency, the customer deposit base accounts for about 70 percent of financing, excluding shareholders' equity. Indicating that a large proportion of these deposits are short-term, but characterized by stability. The individual share of deposits in the banking sector (according to September 2020 data) is estimated at about 26.5% of customer deposits, compared to 36% for government deposits and 30% for deposits of semi-government companies.

The agency stated that deposits continued to grow despite the pandemic, as liquidity remained strong. Revealing that the average loan-to-deposit ratio has maintained its



■ إبراهيم العربي: اليابان شريك اقتصادي هام لمصر

وبحضور رئيس مركز تحديث الصناعات ورئيس قطاع الترويج بهيئة الإستثمار ومسئولي بنك اليابان للتعاون الدولي JBIC ووكالة التعاون الدولي اليابانية JICA وهيئة التجارة الخارجية اليابانية JETRO . وأوضح العربي عقب انتهاء جلسات مجلس الأعمال المشترك أن "الجانبان قد بحثا أليات العمل المشترك لدعم العلاقات الإقتصادية بين البلدين في ظل تداعيات جائحة كورونا والتي تتطلب مجهودا مضاعفا"، معتبرا أن "اليابان شريك اقتصادي مهم بالنسبة الى مصر، كما أن مصر تشهد اليوم قفزة هائلة على صعيد تطور النشاط الاقتصادي وبالتالي تحتاج الى شريك استراتيجي مثل اليابان لتدعيم العلاقات الاقتصادية ونقلها الى مستويات تلي طموح الجانبين".

المصدر (موقع اليوم السابع، بتصريف)

أكد رئيس الاتحاد العام للغرف التجارية ورئيس مجلس الأعمال المصري الياباني، إبراهيم العربي، أنه على الرغم من التأثيرات الاقتصادية السلبية لجائحة كورونا على أداء الاقتصاد العالمي خلال العام الماضي إلا أن إجمالي التبادل التجاري بين مصر واليابان قد شهد نموا بلغ حوالي 22 في المئة ليصل إلى حوالي مليار وثلاثمائة مليون دولار. كما ارتفعت الصادرات المصرية للسوق اليابانية بنسبة بلغت حوالي 117 في المئة، بينما ارتفع حجم الواردات المصرية من اليابان بحوالي 5 في المئة خلال العام الماضي مقارنة مع العام 2019".

جاء ذلك خلال الكلمة التي ألقاها في اجتماع المائدة المستديرة لمجلس الأعمال المصري الياباني الذي عقد بمبادرة من السفير أيمن كامل سفير مصر في اليابان وبمشاركة السفير الياباني في مصر ماساكي نوكي

■ Ibrahim El-Araby: Japan is an Important Economic Partner for Egypt

The President of the General Federation of Chambers of Commerce and the President of the Egyptian-Japanese Business Council, Ibrahim El-Araby, affirmed that despite the negative economic impacts of the Corona pandemic on the performance of the global economy during the past year, the total trade exchange between Egypt and Japan has witnessed a growth of about 22 percent to reach to about one billion and three hundred million dollars, Egyptian exports to the Japanese market increased by about 117 percent, while the volume of Egyptian imports from Japan increased by about 5 percent during the past year compared to the year 2019. This came during his speech at the round table meeting of the Egyptian-Japanese Business Council, which was held at the initiative of Ambassador Ayman Kamel, the Egyptian ambassador to Japan, with the participation of the Japanese ambassador to Egypt, Masaki Nuki, in

the presence of the Head of the Industry Modernization Center and the Head of Promotion Sector at the Investment Authority, officials of the Japan Bank for International Cooperation (JBIC) and the Cooperation Agency JICA and JETRO.

Al-Arabi explained after the end of the joint business council sessions that "the two sides discussed mechanisms for joint action to support economic relations between the two countries in light of the repercussions of the Corona pandemic, which requires a double effort," considering that "Japan is an important economic partner for Egypt, and Egypt is witnessing today a huge leap in terms of developing economic activity, and therefore it needs a strategic partner, such as Japan, to strengthen economic relations and move them to levels that meet the aspirations of both sides.

Source (7Youm Website, Edited)



■ ارتفاع أسعار النفط يقلص عجز موازنة الكويت

الشهر وصل نحو 59.22 دولار للبرميل. وبافتراض بقاء متوسط السعر نفسه لكامل شهر فبراير، وثبات الإنتاج عند مستويات يناير، قد تصل الإيرادات النفطية خلال الشهر الجاري إلى نحو 3.813 مليار دولار، ما يعادل 1.15 مليار دينار. وإذا ما افترضنا سعر النفط الكويتي خلال مارس المقبل عند مستويات أسعار الفترة المنقضية من شهر فبراير ومستوى إنتاج شهر يناير الماضي، فإن الإيرادات النفطية للكويت خلال الشهر المقبل ستصل إلى 4.22 مليار دولار، أي نحو 1.28 مليار دينار.

ووفقاً لتلك الافتراضات، فإن إجمالي الإيرادات النفطية خلال الأشهر الـ3 الأخيرة من السنة المالية الحالية سيصل إلى 11.942 مليار دولار، ما يعادل 3.62 مليار دينار، تشكل نحو 61.7 في المئة من إجمالي الإيرادات النفطية المحققة في الـ9 أشهر الأولى من السنة المالية، البالغة نحو 5.864 مليار دينار، وفقاً لتقارير وزارة المالية الشهرية.

المصدر (صحيفة الراي الكويتية، بتصرف)

سجل برميل النفط الكويتي ارتفاعاً كبيراً خلال الفترة الأخيرة، من شأنها تقليص العجز المقدّر بالموازنة العامة للدولة للسنة المالية 2021/2020، بشكل ملحوظ.

ووفقاً لرصد وتحليل للأرقام، أجرته "الراي" فإن عجز الموازنة للسنة المالية الحالية قد ينخفض 3.856 مليار دينار ليصل نحو 10.2 مليار، متراجعاً بنحو 27.4 في المئة مقارنة بالمقدّر في الموازنة، والبالغ 14.052 مليار دينار عند حجم إنتاج مقدّر بـ2.5 مليون برميل يومياً وبسعر 30 دولاراً للبرميل.

وفيما بلغ متوسط سعر البرميل الكويتي في شهر يناير الماضي نحو 54.8 دولار، فإنه وفقاً لمعدل إنتاج وصل إلى 2.3 مليون برميل يومياً بحسب تقارير متخصصة، تكون الكويت حققت إيرادات في الشهر الماضي بلغت نحو 3.907 مليار دولار، ما يعادل 1.18 مليار دينار. أما بالنسبة لشهر فبراير الجاري، ومع مواصلة البرميل الكويتي رحلة الصعود، مسجلاً نحو 63.55 دولار في آخر تداولاته، يكون متوسط سعر البرميل خلال الفترة المنقضية من

period of the month would have reached about \$59.22 a barrel.

Assuming that the average price remains the same for the whole month of February, and production remains stable at January levels, oil revenues during the current month may reach about \$3.813 billion, equivalent to 1.15 billion dinars. If we assume the price of Kuwaiti oil during next March at the levels of the prices of the elapsed period in February and the level of production last January, then the oil revenues of Kuwait during the next month will reach 4.22 billion dollars, or about 1.28 billion dinars.

According to these assumptions, the total oil revenues will reach 11.942 billion dollars during the last 3 months of the current fiscal year, equivalent to 3.62 billion dinars, which constitutes about 61.7 percent of the total oil revenues achieved in the first 9 months of the fiscal year, amounting to about 5.864 billion Dinars, according to the monthly reports of the Ministry of Finance.

Source (Al-Rai Newspaper-Kuwait, Edited)

■ High Oil Prices Reduce Kuwait's Budget Deficit

A barrel of Kuwaiti oil recorded a significant increase in the recent period, which would significantly reduce the estimated deficit in the state budget for the fiscal year 2020/2021.

According to a monitoring and analysis of the figures conducted by Al-Rai, the budget deficit for the current fiscal year may decrease by 3.856 billion dinars to reach about 10.2 billion, down by 27.4 percent compared to the estimated budget, which is 14.052 billion dinars when the volume of production is estimated at 2.5 million barrels per day at a price 30 dollars a barrel.

While the average price of a Kuwaiti barrel was about \$54.8 last January, according to a production rate of 2.3 million barrels per day, according to specialized reports, Kuwait achieved revenues last month amounting to about \$3.907 billion, equivalent to 1.18 billion dinars. As for the month of February, and with the Kuwaiti barrel continuing its upward journey, recording about \$63.55 at its last trading, the average price of a barrel during the elapsed